

Innehåll

SV

1 Anvisningar	4
1.1 Allmänna säkerhetsanvisningar	4
1.2 Identifikationsdekal	7
1.3 Tillverkarens ansvar	8
1.4 Apparatens syfte	8
1.5 Bortskaffning	8
1.6 Denna bruksanvisning	9
1.7 Hur man läser bruksanvisningen	9
2 Beskrivning	10
2.1 Allmän beskrivning	10
2.2 Kontrollpanel	11
2.3 Andra delar	12
2.4 Tillgängliga tillbehör	12
3 Användning	13
3.1 Anvisningar	13
3.2 Första användningstillfället	14
3.3 Användning av ugnen	14
3.4 Råd vid tillagning	15
4 Rengöring och underhåll	17
4.1 Anvisningar	17
4.2 Rengöring av ytor	17
4.3 Vanlig daglig rengöring	17
4.4 Matstänk eller rester	17
4.5 Rengöring av luckans glas	17
4.6 Nedmontering av luckan	18
4.7 Rengöring av ugnens insida	20
4.8 Särskilt underhåll	21
4.9 Om apparaten inte fungerar	23
5 Installation	24
5.1 Elektrisk anslutning	24
5.2 Vattenanslutning (endast på vissa modeller)	25
5.3 Placering	25

ÖVERSÄTTNING AV BRUKSANVISNING I ORIGINAL

Vi rekommenderar att ni noggrant läser denna bruksanvisning som innehåller all den information som behövs för att bevara apparatens utseende och funktion.

För mer information om produkten: www.smegfoodservice.com



Anvisningar

1 Anvisningar

1.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

Skador på person

-  **ARNING:** heta ytor.
- **ARNING:** Denna apparat och dess åtkomliga delar blir mycket heta vid användning; små barn ska hållas på avstånd.
- **ARNING:** Denna apparat och dess åtkomliga delar blir mycket heta vid användning; rör inte vid uppvärmningselementen under användning.
- Skydda händerna med grillvantar när du flyttar mat inne i ugnen.
- Försök aldrig släcka en låga/brand med vatten utan stäng av apparaten och täck lågan med ett lock eller en brandfilt.
- Barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristfällig erfarenhet av användning av elektriska apparater får använda denna apparat endast under förutsättning att de övervakas eller instrueras av vuxna som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt inte barn leka med apparaten.
- Barn under 8 år får vistas vid apparaten endast under förutsättning att de är under uppsyn.
- Låt inte barn under 8 år närma sig apparaten när den är igång.
- Rengörings- och underhållsarbete får endast utföras av barn under förutsättning att de är under uppsyn.
- Placera inga behållare med vätskor eller livsmedel som smälter under tillagning på de översta falsarna som inte syns.
- Golvet i närheten av apparaten kan vara mycket halt. Var ytterst försiktig.
- Tillagningsprocessen ska alltid övervakas. En kort tillagningsprocess ska ständigt övervakas.
- Lämna inte apparaten utan tillsyn i samband med tillagning som kan frigöra fetter eller oljor, som skulle kunna fatta eld när de överhettas. Var ytterst försiktig.
- Häll inte vatten direkt på varma plåtar.
- Håll ugnsluckan stängd vid tillagning.



- **OBSERVERA:** när luckan öppnas under eller omedelbart efter en tillagning kan het ånga strömma ut.
- När man ska röra om i maten eller när tillagningen avslutats ska man först öppna luckan 5 centimeter och hålla den i det läget i ett par sekunder. Låt ångan avdunsta innan luckan slutligen öppnas helt.
- För inte in spetsiga metallföremål (bestick eller verktyg) i apparatens springor.
- Stäng av apparaten efter användning.
- **ANVÄND INTE ELLER FÖRVARA INTE ELDFARLIGT MATERIAL I NÄRHETEN AV APPARATEN.**
- **ANVÄND INTE SPRAYFLASKOR I NÄRHETEN AV APPARATEN NÄR DEN ÄR IGÅNG.**
- **MODIFIERA INTE APPARATEN.**
- Installation och servicearbete ska utföras av behörig personal i enlighet med gällande lagstiftning.
- Försök aldrig reparera apparaten själv eller utan att anlita en kvalificerad tekniker.
- Dra aldrig i sladden för att dra ut kontakten.
- Under rengörings- och underhållsarbete ska den elektriska matningen kopplas bort.

Skador på apparaten

- Använd inte nötande, aggressiva eller korrosiva rengöringsmedel (t.ex. produkter i pulverform, fläckborttagningsmedel och metallsvampar), skrovliga material eller vassa metallskrapor på delarna i glas, då dessa skulle kunna repa ytan och krossa glaset. Använd eventuellt verktyg i trä eller plast.
- Sitt inte på apparaten.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller klor, ammoniak eller blekmedel på delar i stål eller delar som ytbehandlats med metall (som till exempel är anodiserade, förnicklade eller förkromade).
- Gallren och plåtarna ska föras in så långt det går på sidoskenorna. De mekaniska säkerhetsspärrarna som hindrar att gallret glider ut av misstag ska vara vända nedåt och mot ugnens insida.
- Rengör aldrig apparaten med ångstråle.



Anvisningar

- Spruta inte med sprayprodukter i närheten av apparaten.
- Täck inte över öppningar, ventilationsspringor eller värmespridningsspringor.
- Brandrisk: lämna inga föremål inne i ugnen.
- ANVÄND UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER APPARATEN FÖR ATT VÄRMA UPP OMGIVNINGEN.
- Använd inte kärl eller behållare i plast vid tillagning av mat.
- Placera inte förslutna burkar eller kärl i ugnen.
- Ta ut alla plåtar och galler som inte används vid tillagningen ur ugnen.
- Avlägsna matrester och spill från tidigare tillagning från ugnens insida.
- Täck inte över ugnens botten med aluminiumfolie eller stanniolark.
- Placera inte kastruller eller plåtar direkt på ugnens botten. Använd eventuellt plåtgallret.
- Om man vill använda bakplåtspapper ska det placeras så att det inte blockerar varmluftscirkulationen inne i ugnen.
- Använd inte en öppen lucka som stöd för grytor eller plåtar direkt på det interna glaset.
- Utsätt inte luckan för överdrivet tryck.
- Använd inte handtaget för att lyfta eller flytta apparaten.

Installation

- DENNA APPARAT **FÅR INTE INSTALLERAS** PÅ BÅTAR ELLER I HUSVAGNAR.
- Apparaten får inte installeras på någon piedestal.
- Ta hjälp av en andra person vid installation av apparaten.
- För att undvika eventuell överhettning får apparaten inte installeras bakom någon dekorationsdörr eller panel.
- Installation och servicearbete ska utföras av behörig personal i enlighet med gällande lagstiftning.
- Den elektriska anslutningen ska utföras av behörig fackperson.
- Det är obligatoriskt att jorda apparaten enligt de anvisningar som anges i säkerhetsföreskrifterna för elsystemet.
- Använd värmemetalliska kablar av typen HO7RN-F som tål minst 90 °C.



- Åtdragningsmomentet för skruvarna på kopplingsplintens ledningar ska motsvara 1,5-2 Nm.
- För att förhindra all form av risk ska du, om nätkabeln skadas, omedelbart kontakta den tekniska supporten som i sin tur sörjer för att kabeln byts ut.
- För varje ingrepp på apparaten (installation, underhåll, placering eller förflyttning) ska du alltid förse dig med personlig skyddsutrustning.
- Före varje ingrepp på apparaten inaktiveras huvudströmtillförseln.
- VARNING: Försäkra dig om att apparaten är släckt innan du byter ut lampan för att förhindra risk för elektriska stötar.
- Möjliggör fränkoppling av apparaten efter installationen med hjälp av en åtkomlig kontakt eller brytare om det handlar om en fast installation.
- Förutse en anordning på försörjningsledningen, som garanterar fränkoppling från det allpoliga nätet med ett öppningsavstånd mellan kontakterna som medger fullständig fränkoppling under förhållandena för överspänningskategori III i överensstämmelse med installationsbestämmelserna.
- Den klämma som markeras av symbolen  ansluter delar som normalt sett motsvarar jordpotentialen. Anslut apparaterna på lämpligt sätt med hjälp av denna klämma för att garantera utjämning.

Vad gäller denna apparat

- Dessa apparater är avsedda att användas för kommersiellt bruk - inte för massproduktion av livsmedel.
- Se till att inte luta dig mot eller sitta på luckan när den är öppen.
- Se noga till att inga föremål fastnar i ugnsluckan.
- Låt den tekniska supporten regelbundet se över komponenternas skick.
- Det A-viktade ljudtrycket ligger under 70 dB (A).

1.2 Identifikationsdekal

- På identifikationsdekalen finner man tekniska data, serienummer och märkning. Identifikationsdekalen får aldrig avlägsnas.



Anvisningar

1.3 Tillverkarens ansvar

Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för skador på personer eller föremål som orsakats av:

- annan användning av apparaten än den avsedda;
- ett nonchalerande av föreskrifterna i bruksanvisningen;
- en felaktig användning av hela eller en del av apparaten;
- användning av reservdelar som inte är i original.

1.4 Apparats syfte

Denna apparat är avsedd att användas för tillagning av livsmedel i yrkesmiljö. All annan användning är olämplig.

Denna apparat får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller med bristfällig erfarenhet av användning av elektriska apparater, såvida de inte övervakas eller instrueras av vuxna som ansvarar för deras säkerhet.

1.5 Bortskaffning



Denna apparat, som överensstämmer med kraven i det europeiska direktivet om elektriskt och elektroniskt avfall WEEE (2012/19/EU), ska bortskaffas separat från annat avfall när den nått slutet på sin livstid. Denna apparat innehåller inte ämnen i sådana mängder att de kan anses farliga för hälsa eller miljö, i överensstämmelse med gällande europeiska föreskrifter. Vid bortskaffning av apparaten:

- Kapa av nätsladden och avlägsna den tillsammans med kontakten.



Elektrisk spänning Fara för elektrisk stöt

- Stäng av den allmänna elektriska tillförseln.
- Koppla ut nätsladden ur elsystemet.
- En apparat som inte längre används ska lämnas in till lämpliga återvinningsstationer för insamling av elektriskt och elektroniskt avfall, alternativt återlämnas till återförsäljaren vid köp av en motsvarande apparat.



Vid tillverkning av apparatens emballage används återvinningsbara och icke förorenande material.

- Lämna in emballagen till lämpliga stationer för separat insamling.



Plastemballage Fara för kvävning

- Lämna inte emballaget eller delar av det utom synhåll.
- Låt inte barn leka med plastpåsar som ingår i emballaget.

1.6 Denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning utgör en del av apparaten och ska förvaras i sin helhet och alltid finnas inom räckhåll under hela apparatens livstid.

Innan man använder apparaten ska man noga läsa denna bruksanvisning.

1.7 Hur man läser bruksanvisningen

Följande läsanvisningar gäller för denna bruksanvisning:

Anvisningar



Allmän information om denna bruksanvisning, säkerhet och slutgiltig bortskaffning.

Beskrivning



Beskrivning av apparaten och dess tillbehör.

Användning



Information om användning av apparaten och dess tillbehör, råd om tillagning.

Rengöring och underhåll



Information om korrekt rengöring och underhåll av apparaten.

Installation



Information riktad till kvalificerade tekniker gällande installation, driftsättning och provkörning.



Säkerhetsanvisningar



Information



Råd

1. Serie anvisningar

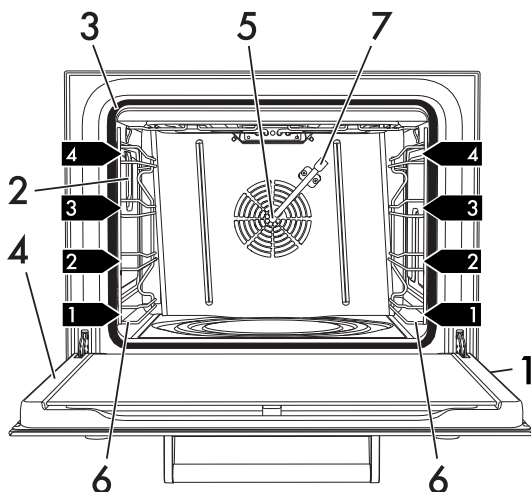
- Enskild anvisning



Beskrivning

2 Beskrivning

2.1 Allmän beskrivning



1 Kontrollpanel

2 Lampa

3 Tätning

4 Lucka

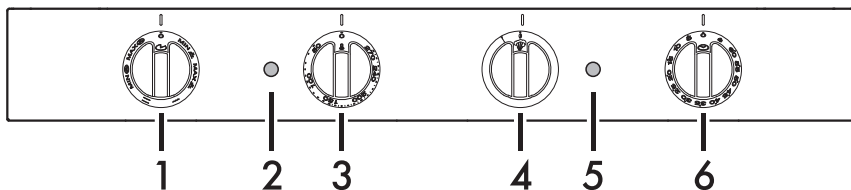
5 Fläkt

6 Stöddramar för plåtar

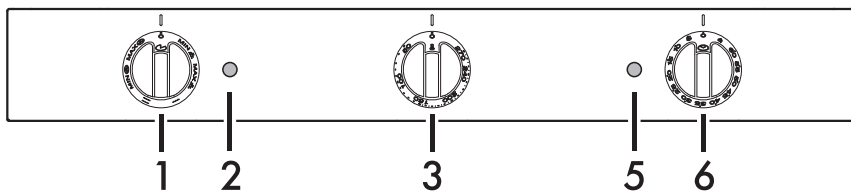
7 Vattenledning (endast på vissa modeller)

1,2,3... Stöddramens fals

2.2 Kontrollpanel



Modeller med manuell fuktning



Modeller utan manuell fuktning

1 Funktionsvred

Ugnens olika funktioner används för olika tillagningssätt. Välj först önskad funktion och ställ sedan in tillagningstemperaturen med hjälp av temperaturvredet.

2 Kontrollampa för termostat (orangefärgad)

Lampan blinkar för att signalera att ugnen håller på att värmas upp till den temperatur som ställts in. När temperaturen uppnåtts tänds och släcks lampan för att signalera att temperaturen är stabil.

3 Temperaturvred

Med detta vred väljer man tillagningstemperatur. Vrid vredet medurs till önskat värde mellan det lägsta och det högsta.

4 Fuktningvred (endast på vissa modeller)

Matar ut ånga för en förbättrad tillagning. Vrid vredet medurs till läge **1**. Ångutmatningen förblir aktiv tills man släpper vredet.

5 Kontrollampa för timer (grönfärgad)

När denna lampa släcks startar den tidsinställda tillagningen. Lampan tänds när den tidsinställda tillagningen har avslutats.



Beskrivning

6 Timervred

Med detta vred kan man välja manuell eller tidsinställd tillagning. Vrid vredet till symbolen  för att välja manuell tillagning eller till siffrorna för att välja antalet tillagningsminuter. När nedräkningen slutförts hamnar vredet automatiskt vid "0". Ugnen stängs då av och en ljudsignal aktiveras för att signalera att tillagningen slutförts.

2.3 Andra delar

Positioneringsnivåer

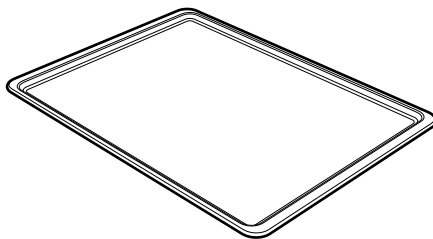
Apparaten har nivåer för placering av plåtar och galler på olika höjd. Isättningshöjderna avses nerifrån och upp (se 2.1 Allmän beskrivning).

Inre belysning

Den inre ugnsbelysningen tänds när apparaten är igång eller när luckan öppnas.

2.4 Tillgängliga tillbehör

Plåt



Användbar för placering av den mat som ska tillagas.



De tillbehör som förutses komma i kontakt med livsmedlen är tillverkade av material som överensstämmer med vad som fastställts i gällande lagar.



De originaltillbehör som medföljer eller som finns som tillval kan beställas från behöriga serviceställen. Använd endast tillverkarens originaltillbehör.



3 Användning

3.1 Anvisningar



Hög temperatur inne i ugnen vid användning

Fara för brännskada

- Håll ugnsluckan stängd vid tillagning.
- Skydda händerna med grillvantar när du flyttar mat inne i ugnen.
- Rör inte vid värmeelementen inne i ugnen.
- Håll inte vatten direkt på varma plåtar.
- Låt inte barn närma sig ugnen när den är igång.
- När man ska röra om i maten eller när tillagningen avslutats ska man först öppna luckan 5 centimeter och hålla den i det läget i ett par sekunder. Låt ångan avdunsta innan luckan slutligen öppnas helt.



Hög temperatur inne i ugnen vid användning

Fara för brand eller explosion

- Spruta inte med sprayprodukter i närheten av ugnen.
- Se till att inte använda eller lämna kvar brännbart material i närheten av ugnen.
- Använd inte kärl eller behållare i plast vid tillagning av mat.
- Placera inte förslutna burkar eller kärl i ugnen.
- Lämna inte ugnen oövervakad vid tillagning som kan frigöra fetter eller oljor.
- Ta ut alla plåtar och galler som inte används vid tillagningen ur ugnen.



Felaktig användning

Risk för skador på emaljerade ytor

- Täck inte över ugnens botten med aluminiumfolie eller stanniolark.
- Om man använder bakplåtspapper eller liknande ska det placeras så att det inte blockerar varmluftscirkulationen inne i ugnen.
- Placera inte kastruller eller plåtar direkt på ugnens botten.
- Håll inte vatten direkt på varma plåtar.



Användning

3.2 Första användningstillfället



- Enhetens tomvikt: 35 kg.
- Denna apparat har anpassats för att arbeta med en total mängd livsmedel på 3,5 kg.

1. Avlägsna eventuell skyddsfilm från apparatens insida och utsida samt från tillbehören.
2. Avlägsna eventuella etiketter (förutom dekalen med tekniska data) från tillbehören och ugnen.
3. Ta ut och rengör alla eventuella tillbehör (se 4 Rengöring och underhåll).
4. Värm upp den tomma ugnen till maximal temperatur för att avlägsna eventuella restprodukter från tillverkningen.

3.3 Användning av ugnen

Starta ugnen

För att starta ugnen:

1. Välj typ av tillagning med hjälp av funktionsvredet.
2. Välj temperatur med hjälp av temperaturvredet.
3. Välj en tidsinställd tillagning (upp till 60') eller manuell tillagning  med hjälp av timervredet.

Funktionslista

MAX



Varmluft med fläkt

Kombinationen av fläkten och varmluftselementet (som är inbyggt i ugnens bakre del) gör att man kan tillaga olika rätter på flera nivåer, förutsatt att de kräver samma temperaturer och samma tillagningstid. Varmluftscirkulationen garanterar en omedelbar och jämn spridning av värmen. Det går till exempel att samtidigt tillaga fisk, grönsaker och kakor (på olika nivåer) utan att lukterna och smakerna blandas.

MIN



Över-/undervärme

Värmen, som kommer ovanifrån och underifrån på samma gång, gör denna funktion lämplig för tillagning av vissa rätter. Denna traditionella tillagningsfunktion är lämplig när man tillagar en rätt åt gången. Idealisk för stekar av alla typer och för bröd, pajer samt i synnerhet för feta köttsorter som anka och gås.



Grill

Värmen som kommer från grillelementet gör att man kan uppnå utmärkta grillresultat särskilt med köttbitar som är mellantjocka/tunna och gör, i kombination med den roterande grillen (i förekommande fall), att man i slutet av tillagningen kan få en jämn stekyta. Idealisk för korvar, revbensspjäll och bacon. Denna funktion gör att man kan grilla stora mängder mat (i synnerhet kött) med ett jämnt resultat.



Man kan endast grilla med luckan stängd: om man öppnar luckan stängs värmeelementen av.



Endast undervärme



Kombinationen av fläkten och endast undervärmen gör att tillagningen kan slutföras snabbare. Denna funktion rekommenderas för att sterilisera eller för att avsluta tillagningen av mat som redan tillagats på ytan, men inte inuti, och som kräver en låg övervärme. Idealisk för alla maträtter.



Symbolerna för funktionerna varmluftscirkulation och endast undervärme återger texten "MAX" min "MIN", som indikerar fläktens högsta och lägsta hastighet.



Tillagning med fukt (endast på vissa modeller)



Fuktning av ugnen sker inte vid temperaturer under 150°C: lägre temperaturer orsakar kondensbildning och droppbildning.



Vrid temperaturvredet till ett värde över 150°C och vänta tills termostatens indikeringslampa (orange) släcks innan du startar fuktningen av ugnen.



Vi rekommenderar att man vrider fuktningsvredet maximalt 3 sekunder åt gången.



Fuktning är endast möjlig om temperaturvredet har placerats på ett värde som överskrider **150 °C** och om funktionen är **varmluftscirkulation MAX** eller **endast undervärme MAX**.

3.4 Råd vid tillagning

Allmänna råd

- Använd en funktion med fläkt för en jämn tillagning på flera nivåer.
- Att öka temperaturen ger inte en kortare tillagningstid (rätterna kan bli hårt stekta utanpå men förbli råa inuti).



Användning

Råd vid tillagning av kött

- Tillagningstiderna varierar beroende på matens tjocklek, kvalitet och ens personliga smak.
- Använd en kötermometer vid tillagning av stekar eller tryck på steken med en sked. Om steken känns hård är den klar, annars ska den stekas ett par minuter till.

Råd vid tillagning med Grill

- Inför grillning kan man sätta in köttet i kall ugn, eller föruppvärmd ugn om man önskar ändra effekten av tillagningen.
- Maten ska placeras mitt på galleret.
- När man använder funktionen grill bör man vrida temperaturvredet till det högsta värdet för att optimera tillagningen.

Råd vid gräddning av bakverk och kakor

- Använd helst bakformar av metall som bättre absorberar värmen.
- Temperaturen och gräddningstiden beror på degens kvalitet och konsistens.
- För att kontrollera om bakverket är bakat invändigt, stick in en tandpetare där bakverket är som högst. Om den är torr är kakan klar.
- Om bakverket sjunker ihop när man tar ut det ur ugnen ska man nästa gång sänka temperaturen med cirka 10°C och eventuellt välja en längre tillagningstid.

Råd vid upptining

- Placera frysta livsmedel utan emballage och i en behållare utan lock vid ugnens första nivå.
- Undvik att placera livsmedlen ovanpå varandra.
- När man tinar kött ska man placera ett galler vid den andra nivån och en plåt vid den första nivån. På detta sätt kommer maten inte i kontakt med vätskan som uppstår vid upptiningen.

För att spara energi

- Avbryt tillagningen ett par minuter innan den tid som normalt krävs. Tillagningen fortsätter de resterande minuterna med hjälp av den värme som skapats inne i ugnen.
- Öppna luckan så sällan som möjligt för att undvika att värmen släpps ut.
- Se till att apparatens insida alltid är väl rengjord.

Tips för tillagning med varmluftsfunktion

Fläkten kan fungera vid två olika hastigheter:

- Högsta hastighet (**MAX**), tillsammans med det cirkulära motståndets högsta effekt lämpar sig för bestämd och energiska matlagning och för större matbitar (t.ex. tårter, kött, fisk, pastarätter osv.).
- Lägsta hastighet (**MIN**), tillsammans med det cirkulära motståndets lägsta effekt lämpar sig för raffinerad matlagning och mindre matbitar (sötsaker och grönsaker).

4 Rengöring och underhåll

4.1 Anvisningar



Felaktig användning Risk för skador på ytor

- Rengör aldrig apparaten med ångstråle.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller klor, ammoniak eller blekmedel på delar i stål eller delar som ytbehandlats med metall (som till exempel är anodiserade, förnicklade eller förkromade).
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller frätande ämnen (som t.ex. pulver, fläckborttagare eller stålull) på delarna i glas.
- Använd inte slipande eller sträva material eller vassa metallskrapor.
- Under rengörings- och underhållsarbete ska den elektriska matningen kopplas bort.

4.2 Rengöring av ytor

För att bevara ytorna i gott skick ska man rengöra dem efter varje användningstillfälle, efter att de svalnat.

4.3 Vanlig daglig rengöring

Använd alltid och uteslutande särskilda produkter som inte innehåller slipmedel eller klorbaserade syror.

Häll ut medlet på en fuktig trasa och torka av ytan. Skölj omsorgsfullt och torka därefter med en mjuk trasa eller en mikrofibertrasa.

4.4 Rengöring av rökgången

För att apparaten ska fungera korrekt och för att förhindra risk för skada måste rökevakueringssområdet alltid hållas rent och torrt.



Matlagningsångor som tränger ut ur rökgången kan transportera rester av socker eller fett. Rengör regelbundet avlagringar på utsidan så som anges i kapitlet om daglig rutinrengöring.

4.5 Matstänk eller rester

Undvik så långt det går att använda stålull eller vassa skrapor eftersom de skadar apparatens ytor.

Använd vanliga icke-slipande produkter och vid behov redskap av trä eller plast. Skölj omsorgsfullt och eftertorka med en mjuk trasa eller en mikrofibertrasa.

4.6 Rengöring av luckans glas

Glasen bör alltid vara väl rengjorda. Använd hushållspapper. Vid envisa fläckar kan man rengöra med en fuktad svamp och vanligt rengöringsmedel.



Man rekommenderas att använda de rengöringsprodukter som levereras av tillverkaren.



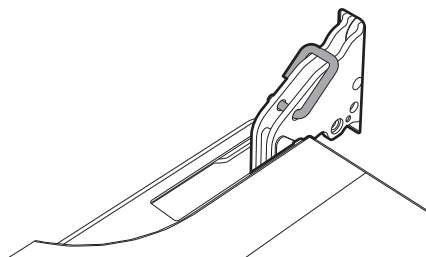
Rengöring och underhåll

4.7 Nedmontering av luckan

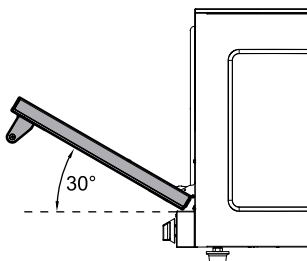
För att underlätta rengöringen bör man ta av luckan och placera den på en kökshandduk.

Följ nedanstående anvisningar för att ta av luckan:

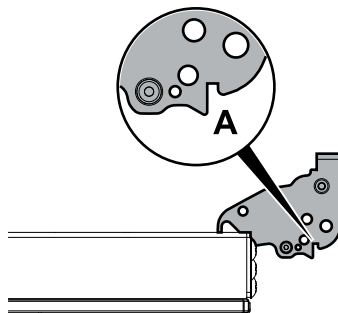
1. Öppna luckan helt och för in två stift i gångjärnens hål, enligt vad som visas på bilden.



2. Använd båda händerna och grip tag om luckans båda sidor och lyft luckan uppåt tills en vinkel på cirka 30° bildas och dra sedan ut den.



3. För att montera tillbaka luckan ska du föra in gångjärnen i springorna på ugnen och se till att räfflorna **A** vilar helt i springorna. Sänk luckan och ta ut stiften ur gångjärnens hål när luckan är korrekt placerad.



Demontering av de invändiga glasen



Felaktig användning Klämrisk

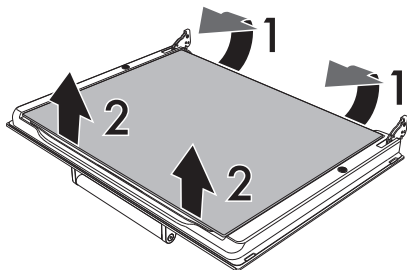
- Se att gångjärnen har blockerats innan du demonterar glasen.

För att underlätta rengöring kan man ta av de invändiga glasen som utgör själva luckan.

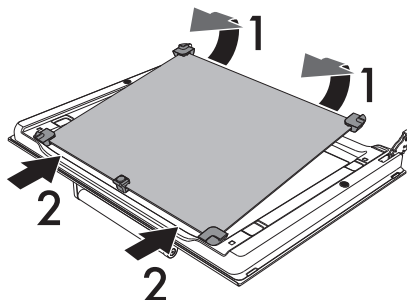
1. Avlägsna det invändiga glaset genom att försiktigt dra den bakre delen uppåt; följ rörelsen som visas av pilarna **(1)**.



2. Dra därefter glasets främre del uppåt (2). Därigenom frigörs de fyra stiften som är fästa vid glasets från deras platser på luckan.

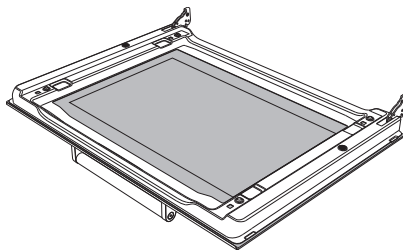


3. Avlägsna mellanglasets genom att lyfta det uppåt.



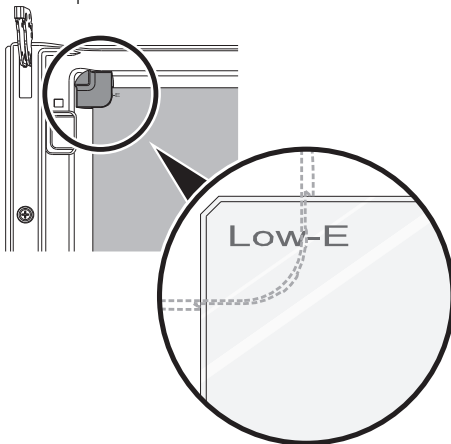
Var noga med att sätta tillbaka mellanglasets alla gummiskydd på precis samma ställen som innan.

4. Rengör det utvändiga glasets samt de glas som avlägsnats tidigare. Använd hushållspapper. Vid envisa fläckar kan glasen tvättas med en fuktad svamp och ett neutralt rengöringsmedel.



På mellanglasets bakre hörn på vänster sida finns texten "Low-E". När man sätter tillbaka glasets är det viktigt att texten går att läsa igenom glasets.

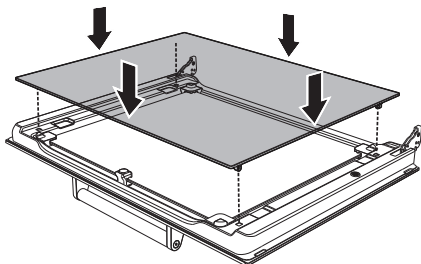
5. Sätt tillbaka mellanglasets så att texten "Low-E" går att läsa med luckan öppen, som på bilden nedan:





Rengöring och underhåll

6. Montera det invändiga glaset igen. Var noga att centrera och lätt fästa de 4 stiften på rätt plats på luckan genom att trycka.



4.8 Rengöring av ugnens insida

För att hålla ugnen i gott skick bör man rengöra den regelbundet. Låt den svalna först.



Man rekommenderas att köra ugnen vid maxtemperatur i ca 15-20 minuter efter att man använt särskilda rengöringsmedel för att avlägsna eventuella rester av dessa.

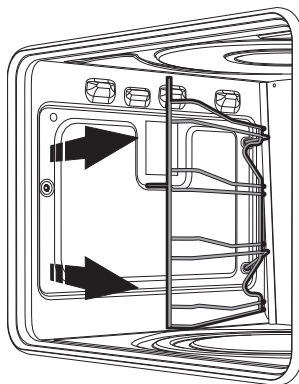


För att underlätta rengöringsarbetet bör man ta av luckan.

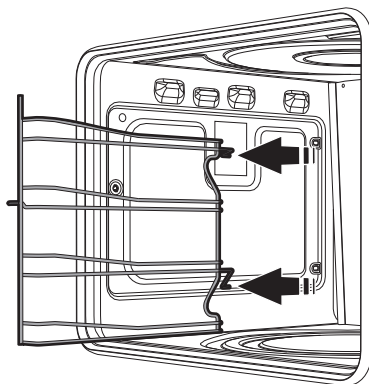
Avlägsna stödramar för plåtar

Genom att ta bort stödramen underlättas rengöringen av sidodelarna. För att ta bort stödramarna:

1. Dra ramen mot ugnens insida så att den lossnar från fästet.



2. Dra ut den från fästena på baksidan.



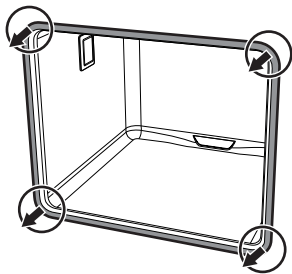
3. När rengöringen slutförts upprepar man momenten ovan i omvänd ordning för att placera tillbaka stödramarna.

4.9 Särskilt underhåll

Demontera och montera ugnstätning

För att demontera ugnstätningen:

- Lossa spärrarna vid de fyra hörnen och dra tätningen utåt.



För att montera ugnstätningen:

- Fäst spärrarna vid de fyra hörnen för att fixera ugnstätningen.

Råd för skötsel av ugnstätningen

Ugnstätningen ska vara mjuk och elastisk.

För att hålla tätningen ren ska man använda en icke-slipande svamp och ljummet vatten.

Byte av glödlampa för invändig belysning



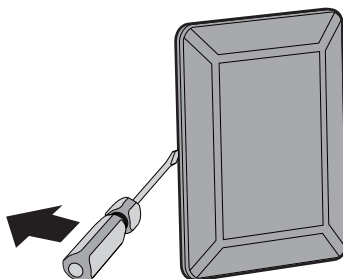
Delar under elektrisk spänning
Fara för elektrisk stöt

- Stäng av apparatens eltilförsel.

1. Ta ut alla tillbehör som sitter i ugnen.
2. Avlägsna stödramarna för galler/plåtar
3. Avlägsna lampskyddet med hjälp av ett lämpligt verktyg (t.ex. en skruvmejsel).



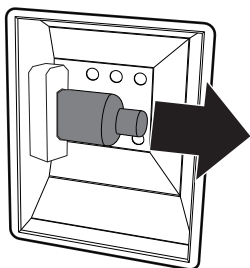
Var noga att inte repa lacken på ugnens sidor.





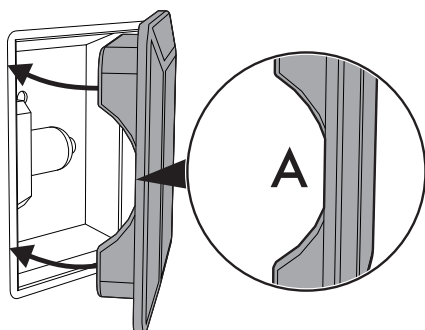
Rengöring och underhåll

4. Skruva loss och avlägsna lampan.



Vidrör inte halogenlampan direkt med fingrarna. Använd ett isolerande skydd.

5. Byt ut glödlampan mot en liknande (40W).
6. Montera skyddet igen. Vänd glasets inre formade del (**A**) mot luckan.



7. För in skyddet så långt det går så att det fastnar helt i lamphållaren.



4.10 Om apparaten inte fungerar

SV

Problem	Möjlig lösning
Ugnen värmer inte	• Vredet för minuträknare är ställt till 0. • Kontakten är inte korrekt inkopplad i uttaget. • Elsystemet är trasigt eller fungerar dåligt. • Det finns utlösta säkringar eller brytare som är fränkopplade.
Tillagningen pågår för länge eller inte tillräckligt länge	• Temperaturinställningen är felaktig.
Det bildas fukt på ugnens insida och ovanpå maten	• Maten lämnas i ugnen för lång tid efter tillagningen avslutats. Lämna inte maten i ugnen i mer än 15-20 minuter efter att tillagningen avslutats.

Denna produkt överensstämmer med gällande säkerhetsföreskrifter för elektrisk apparatur. Eventuella tekniska kontroller eller reparationer ska genomföras av behörig personal för att undvika fara för användaren.



Om apparaten inte fungerar ska man innan man kontaktar supporten själv kontrollera att de moment som anges ovan genomförts.



Installation

5 Installation

5.1 Elektrisk anslutning



Den klämma som markeras av symbolen  ansluter delar som normalt sett motsvarar jordpotentialen. Anslut apparaterna på lämpligt sätt med hjälp av denna klämma för att garantera utjämning.



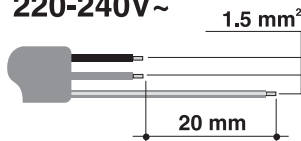
Om spänningen sjunker under 190V~ kan ugnens prestanda försämrats vilket i sådant fall inte beror på själva produkten.

Allmän information

Kontrollera att egenskaperna för elnätet är lämpliga i förhållande till de värden som anges på dekalen. Identifikationsdekalen med tekniska data, serienummer och märkning har placerats väl synlig på apparaten. Dekalen får aldrig avlägsnas. Sörj för jordning med hjälp av en ledning som är minst 20 mm längre än de andra. Apparaten är försedd med en trepolig kabel av typ H07RN-F (3 x 1,5 mm² med hänvisning till tvärsnittet på den inre ledningen) med kontakt.

Anslutningsmetod

220-240V~



De värden som anges gäller tvärsnittet för den invändiga ledningen.

Anslutning med kontakt och uttag

Kontrollera att kontakt och strömuttag är av samma typ och att deras effekt är anpassad för den maximala effekt apparaten kan förbruka.

Undvik att använda adapterar eller shuntar eftersom de kan förorsaka överhettning och förbränning.

Byta ut kabeln



**Elektrisk spänning
Fara för elektrisk stöt**

- Stäng av den allmänna elektriska tillförseln.
- **Den elektriska strömkabeln ska alltid bytas ut av behörig teknisk personal.**

1. Lossa skruvarna på det bakre höljet och avlägsna det för att få åtkomst till kopplingsplinten.
2. Byt ut kabeln.
3. Kontrollera att kablarna löper optimalt och inte kommer i kontakt med någon del av apparaten.



5.2 Vattenanslutning (endast på vissa modeller)

Ingången **1** ska kopplas till ett vattenuttag med gängad öppning på $\frac{3}{4}$ ".

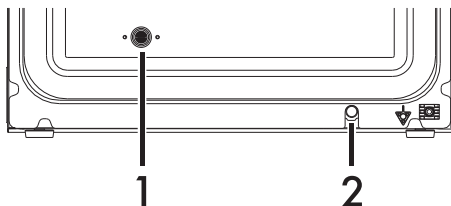
SV



Felaktig användning
Risk för skador på apparaten

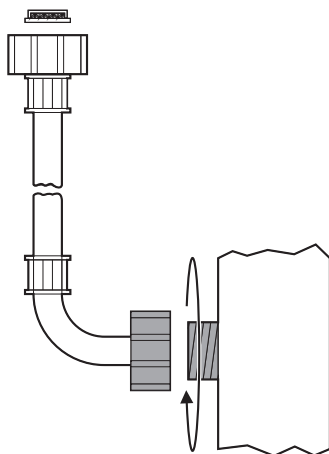
- Om vattenslangen är ny eller inte har använts på länge ska man innan man genomför anslutningen låta vattnet rinna och kontrollera att det är klart och utan orenheter.
- Trycket vid inloppet ska vara mellan min. 0,05 kPa och max 0,5 kPa.

På apparatens bakre panel finns öppningar för den hydrauliska anslutningen och för den elektriska anslutningen.



1 Uttag till intern fuktning (endast på vissa modeller).

2 Uttag för elektrisk anslutning.



5.3 Placering



Tung apparat
Fara för klämskador

- Ta hjälp av en andra person vid installation av apparaten.



Tryck på öppen lucka
Risk för skador på apparaten

- Använd inte luckan som hävarm vid placering av apparaten.
- Utsätt inte luckan för överdrivet tryck.



Installation



Värmeutveckling vid drift av apparaten
Brandrisk

- Fanér, lim eller plastbeklädnad på intilliggande möbler måste vara värmebeständigt (inte understigande 90°C).



Felaktig installation
Risk för skador på person

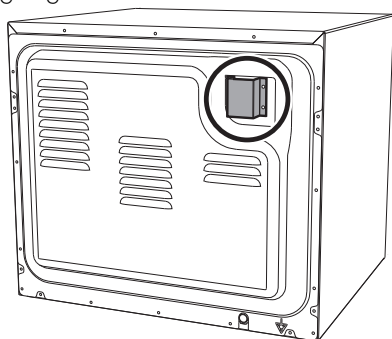
- Apparatens stödyta får inte vara mer än 1,60 m från golvet.

Nivellering

Nivellera ugnen längs golvet med hjälp av de justerbara fötterna. Stödfoten sticker ut cirka 10 mm.

Utsläppsrör för ånga

På apparatens baksida finns ett rör för utsläpp av den ånga som bildas vid tillagning.



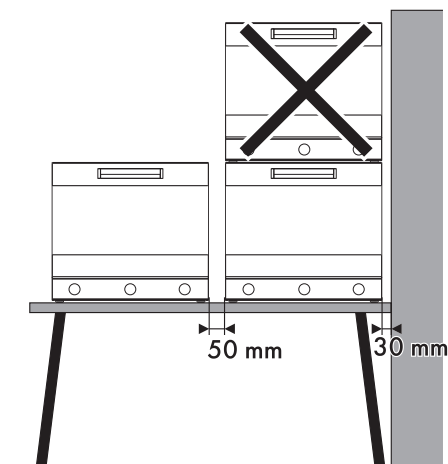
Detta rör ska vara fritt från alla typer av hinder. Se till att de inte kläms.

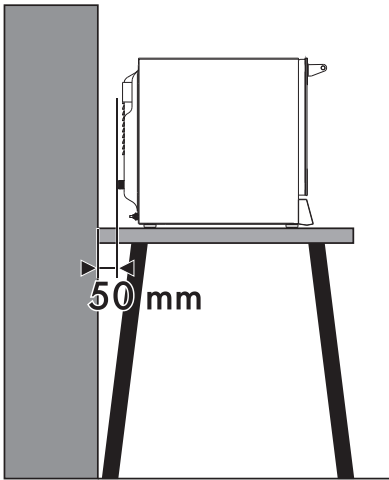
Flera installationer

Om man ska göra flera installationer ska man ställa apparaterna minst 50 mm från varandra, minst 50 mm från en eventuell bakre vägg och 30 mm från en eventuell sidovägg.

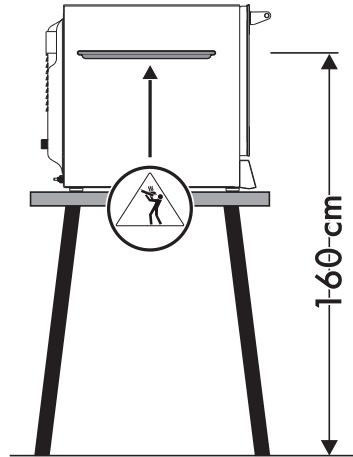


Det är inte tillåtet att installera en eller flera apparater ovanpå varandra.





Apparaten måste installeras på en arbetsbänk. Installera inte apparaten direkt på golvet.



Hög temperatur på livsmedlen
Fara för brännskada

- Av säkerhetsskäl ska man **INTE** placera den sista plåten vid en höjd över 160 cm.
- Vid behov ska du **ALLTID sätta fast den medföljande självhäftande etiketten** på den höjd som indikeras i bilden nedan.



